

Distr.

GENERAL

S/1998/628

10 July 1998

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ١٠ تموز/يوليه ١٩٩٨ موجهة إلى رئيس

مجلس الأمن من الممثل الدائم لإريتريا لدى الأمم المتحدة

بناء على تعليمات من حكومتي، أتشرف بأن أحيل إليكم بياناً أصدرته وزارة خارجية دولة إريتريا في ١٠ تموز/يوليه ١٩٩٨ بشأن البيانات المثيرة للجذع الصادرة عن رئيس وزراء إثيوبيا حول طرد مدنيين إريتريين من إثيوبيا.

وأكون ممتناً لو تفضلتم بتعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) هايلا منكريوس

السفير

الممثل الدائم

مرفق

بيان صادر في ١٠ تموز/يوليه ١٩٩٨ عن وزارة
خارجية إريتريا

رئيس وزراء إثيوبيا "يبرر" طرد الجماعي
للمدنيين الإريتريين

ذكر رئيس وزراء إثيوبيا ملس زيناوي يوم أمس إن حكومته "لها الحق المطلق في طرد أي أجنبي من البلد لأي سبب كان". وفي مقابلة مع التلفزيون الإثيوبي، صرّح رئيس وزراء إثيوبيا: "إن أي أجنبي، سواء أكان إريتريا أو يابانيا أو غيرهما، إنما يعيش في إثيوبيا برضاء الحكومة الإثيوبيّة. فإذا قالت الحكومة الإثيوبيّة: 'انصرفوا لأننا لا نعجبنا لون عيونكم فعليهم أن يغادروا'".

وفي محاولة لتبرير هذا البيان المتطرف والمثير للزعزعة، الذي لا يليق بأي رئيس حكومة، قال رئيس الوزراء ملس إن طرد مواطنين أجانب هو حق من "الحقوق المطلقة" لأي دولة وأنه غير "مرتبط بأي شكل من الأشكال بقضية حقوق الإنسان". وكشف النقاب أيضاً عن أنه ما من انتقاد، كالانتقاد الذي وجهته السيدة ماري روبنسون، مفوضة الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان، سيردع إثيوبيا عن طرد الإريتريين.

وأثناء حديث رئيس الوزراء على التلفزيون، بدأت حكومة إثيوبيا موجة جديدة من الاعتقالات الجماعية للإريتريين في إثيوبيا. فقد اعتقل مئات الإريتريين مساء أمس واليوم، وشملت الاعتقالات عائلات الإريتريين الذين تم ترحيلهم بالفعل إلى إريتريا. وسبق لإثيوبيا أن صرحت أنه بوسع عائلات المرحلين أن تبقى في إثيوبيا إن شاءت ذلك. إلا أنه يجري حالياً اعتقال أفرادها، والكثيرون منهم انفصلوا عن أبنائهم القصر ولم يبق لهم أحد يرعى ممتلكاتهم.

وقد وصل إلى إريتريا حتى هذا التاريخ أكثر من ستة آلاف إريتري بعد ترحيلهم من إثيوبيا. وجميعهم تقريباً كانوا مقيمين دائمين عاشوا في إثيوبيا عشرات السنين. والكثيرون منهم مواطنون إثيوبيون طردوا بسبب أحدهم العرقي.
